81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:44 PM Page 1

YOUNG & RUBICAM TORONTO
60 BLOOR WEST / TORONTO / ONTARIO / CANADA / M4W 1J2

LG - REVISION # ?

Job #: LGL VAR R81255 08F
Ad #: 81255F_LGL_HVAC_Brich_EN_8.5x11
Client: LG
Media: HVAC
Colour: 4 colour
Live:
Trim: 8.5" x 11"
Bleed:

Art Director: Brendan
Account: Jillian
Production: Kari/Ed
Film:
Designer: Jen
Latest Designer: Renée
Date: May 20 08

QC		Items	Producer	CD	AD	CW	Producer	Y&R Jr. Acct	Sr. Acct	Acct VP	Mktg Asst.	Mktg Man.	LG Other	Other	Other
	Division:	Logo Placement & Colour													
	Product:	Life's Good													
	Project Name:	URL (LG.ca)													
		Dates Correct													
	APPROVALS	Dates Consistent													
		The Right Product Images & Colour													
		Spelling													
		Trademarks													
		Page Numbers													
		Grammar/Understanding													
		Model # Accuracy													
		Spec. Accuracy													
		Justified Text													
		Legal													
		Other													
		Other													

The fonts and related font software included with the attached electronic mechanical are owned ("Y&R Proprietary Fonts") and/or licensed ("Y&R Licensed Fonts") by The Young & Rubicam Group ofCompanies ULC. They are provided to you as part of our job order for your services, and are to be used only for the execution and the completion of this job order. You are authorized to use the Y&R Proprietary Fonts in the execution of the job order provided that any and all copies of the Y&R Proprietary Fonts shall be deleted from your systems and destroyed upon completion of this job order. You warrant and represent that you have secured the necessary licenses for the use of Y&R Licensed Fonts in order to execute our job order and will abide by the terms thereof.

Systèmes de climatisation sans conduit

GUIDE DES PRODUITS

Art Cool[MC] • Inverter • Mural multibloc flex • Modèles sur pied • Plafonniers • Terminaux autonomes

Vive la vie

LG

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:44 PM Page 2

1. Aperçu

2. Les avantages des CVCA de LG

6. Art Cool^{MC} Minibloc Zone unique

7. A. Caractéristiques

8. B. Comment changer la photographie de votre climatiseur personnalisable Art Cool^{MC}

9. C. Données électriques et climatisation – Sommaire des références

12. Mural sans conduit • Minibloc à zone unique Art Cool^{MC} • INVERTER

13. A. Caractéristiques

14. B. Données électriques et climatisation • Sommaire des références

15. Climatiseurs minibloc standard à zone unique

16. A. Caractéristiques

19. B. Données électriques et climatisation • Sommaire des références

20. Climatiseurs multibloc flex doubles et triples zones

21. A. Caractéristiques

23. B. Données électriques et climatisation • Sommaire des références

24. Climatiseurs sans conduit sur pied et boîtiers pour plafond

25. A. Caractéristiques

27. B. Données électriques et climatisation • Sommaire des références

28. Climatiseurs / Terminaux autonomes

29. A. Les caractéristiques et avantages des terminaux autonomes

31. B. Caractéristiques

32. C. Thermostat mural sans fil pour terminaux autonomes LG et systèmes multibloc sans conduit

33. D. Pièces et accessoires

34. Système de purification d'air néoplasma

LG
Vivre la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:45 PM Page 4

MINIBLOC À ZONE UNIQUIE ART COOL[MC] ET INVERTER À ZONE UNIQUE

9 800 et 11 500 B.T.U. Climatisation et thermopompe

9 000 - 24 000 B.T.U. Thermopompe Inverter

12 000 B.T.U. Climatisation et thermopompe

18 000 B.T.U. Climatisation

MINIBLOC STANDARD, À ZONE UNIQUE

9 000 - 24 000 B.T.U.
Climatisation et thermopompe

30 000 B.T.U.
Thermopompe Inverter

MURAL MULTIBLOC FLEX, DOUBLES OU TRIPLES ZONES

Doubles zones : choix de combinaisons pour 18 000 à 24 000 B.T.U.
Triples zones : choix de combinaisons pour 27 000 à 36 000 B.T.U.
Climatisation et thermopompe

Avertissement : les articles qui figurent dans ce catalogue peuvent être modifiés sans préavis.
LG n'est pas responsable des renseignements susceptibles d'avoir été modifiés que renferme ce catalogue.
Veuillez communiquer avec votre représentant commercial de LG pour obtenir des renseignements à jour.
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

MODÈLE SUR PIED ET BOÎTIER POUR PLAFOND, À ZONE UNIQUE

24 000 B.T.U.
Climatisation

44 000 B.T.U.
Climatisation

24 000 et 34 000 B.T.U.
Climatisation

CLIMATISEURS / TERMINAUX AUTONOMES

7 000 - 15 000 B.T.U.
Climatisation/Chauffage

ÉCOLOGIQUE

Les climatiseurs LG sont écologiques et entièrement tournés vers le futur. Pour réduire les émissions de chlorofluorocarbure, un plus important destructeur d'ozone, LG adopte le fluide frigorigène de substitution R-410A ainsi qu'un puissant système de purification d'air néoplasma qui procure une stérélisation bénéfique aux consommateurs soucieux de leur santé.

La série Art Cool[MC] a remporté les prix internationaux *Forum Design* et *Red Hot Design* pour son design remarquable. La circulation de l'air s'accompagne du plus bas niveau de bruit qui soit, favorisant ainsi un environnement intérieur sain et agréable.

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:45 PM Page 6

Tirez le maximum de nos solutions sensées pour le refroidissement résidentiel et commercial.

Les systèmes de chauffage, ventilation et de refroidissement de l'air (CVCA) LG offrent une gamme de solutions sensées, discrètes et élégantes. Elles présentent des solutions de rechange intelligentes tant pour les CVCA centraux que pour les climatiseurs de fenêtres, disponibles dans une variété de configurations adaptées aux différents besoins en refroidissement et chauffage.

Les systèmes multibloc

Ces systèmes novateurs comprennent à la fois des appareils intérieurs et extérieurs. Les appareils intérieurs sont offerts dans de nombreuses configurations différentes : Art Cool^{MC}, mural standard, sur pied ou en format de boîtier pour plafond. Tous les appareils intérieurs sont munis de télécommandes pour un usage aisé. L'installation effectuée par un entrepreneur CVCA qualifié est simple et sécuritaire – aucun conduit ni métal en feuilles requis. Des systèmes minibloc, bivalents, et multibloc, ainsi que des modèles de climatiseurs ou thermopompes seulement sont disponibles.

Les terminaux autonomes

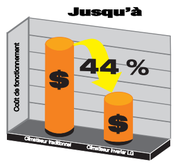
Les nouveaux terminaux autonomes de LG sont parfaits pour les établissements d'hébergement et de soins de santé. Ces appareils n'atteignent qu'un très bas niveau de décibels, et présentent un taux exceptionnel de prévention du niveau sonore. De plus, les modèles LG fournissent des taux de rendement énergétique allant jusqu'à 12,5, ce qui se traduit par d'importantes économies d'énergie.

Caractéristiques particulières :

Recherchez ces caractéristiques distinctives dans toute la gamme LG.

- **Appareils intérieurs attrayants et personnalisables.** Art Cool^{MC} offre de multiples options qui s'agencent à tout décor. Les tableaux d'art personnalisables Art Cool^{MC} sont comme des cadres – dans lesquels toute œuvre d'art ou photographie peut être affichée. D'autres appareils Art Cool^{MC} sont offerts dans une gamme de couleurs et finis qui s'harmonisent avec la pièce

- **Système de Climatisation à débit d'air multiple^{MC}.** Compresseurs jumeaux économes d'énergie : un compresseur fournit la puissance à 60 % de sa capacité jusqu'à ce que le système atteigne la température désirée. Ensuite, le plus petit compresseur prend la relève pour maintenir un fonctionnement soutenu à 40 % de sa capacité.



- **Inverter.** Les climatiseurs thermopompes Inverter sont dotés d'un compresseur à vitesses variables plutôt que d'un appareil à vitesse constante comme on en retrouve dans les climatiseurs traditionnels. Plutôt que de s'arrêter une fois la température désirée atteinte, le compresseur Inverter continue de fonctionner à basse vitesse pour la maintenir. Il est peu bruyant et requiert moins d'énergie que les climatiseurs traditionnels, qui fonctionnent par cycles de marche/arrêt.

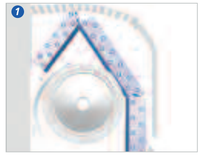
- **Fluide frigorigène R-410A.** Fluide frigorigène écologique employé dans la majorité des systèmes LG.
  Remarque : L'accès à l'orifice de service pour le R-410A nécessitera un adaptateur spécial qui se fixe aux boyaux standard de ¼ po. Informez-vous auprès de votre fournisseur d'équipement pour avoir plus de renseignements.

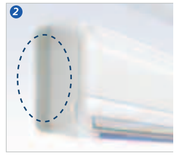
- **Système breveté de purificateur d'air au plasma.** Le système à quatre étapes est muni d'un grand filtre permanent et d'un purificateur d'air électronique qui s'emparent des contaminants microscopiques tels que la poussière, les acariens, le pollen et les poils d'animaux domestiques.
- **Serpentin intérieur autonettoyant Art Cool^{MC}.** Éloigne la poussière et les moisissures de la surface du serpentin, préservant ainsi sa propreté et libérant une odeur de fraîcheur.
- **Mode déshumidification.** L'appareil intérieur détecte avec précision la température de la pièce et contrôle le niveau d'humidité en arrêtant le compresseur avant que la pièce ne soit trop fraîche.
- **Circulation à mouvement aléatoire.** Volets et vitesses du ventilateur contrôlés électroniquement pour créer une circulation d'air plus ample et puissante ainsi que pour réduire les stratifications de températures.
- **Art Cool^{MC} – Refroidissement en trois directions.** L'air s'échappe de l'appareil dans trois directions pour une circulation plus naturelle.
- **Jet d'air froid.** Fonctionne à haute vitesse pendant un maximum de 30 minutes pour abaisser rapidement la température de la pièce à 64 °F.
- **Tourbillonnement de l'air.** Volets à quatre directions et vitesses du ventilateur réglées pour créer une circulation d'air plus ample et puissante ainsi que pour réduire les stratifications de température.
- **Fonctionnement automatique.** Offre un choix de trois niveaux de confort. La température et la vitesse du ventilateur s'ajusteront automatiquement.
- **Interrupteur manuel.** Bouton d'accès facile qui permet un fonctionnement continu lorsque la télécommande est égarée.
- **Contrôle du dégivrage.** Arrête le fonctionnement du ventilateur intérieur pour empêcher l'entrée de l'air froid dans la maison. Dégivre le serpentin extérieur lorsque la température extérieure est basse (thermopompe seulement).
- **Affichage de la température.** Affiche la température ambiante sur les appareils intérieurs.
- **Minuterie automatique de mise en veilleuse.** Augmente automatiquement deux fois les réglages de la température de 2 °F (après 30 minutes et après une heure). L'appareil intérieur cesse de fonctionner lorsque le réglage de la minuterie est atteint.
- **Redémarrage automatique.** Remet un appareil en marche automatiquement, selon le réglage préprogrammé, lorsque l'alimentation électrique est rétablie après une panne.

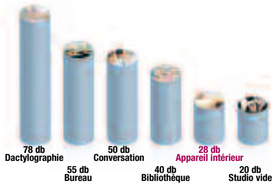
Remarque : Toutes les caractéristiques ne sont pas offertes sur tous les modèles, consultez les pages relatives aux produits pour connaître les détails.

Fonctionnement ultra-silencieux

Le ventilateur tangentiel fonctionne à basse vitesse, mais génère plus d'air.
La configuration particulière du boîtier du ventilateur permet une circulation fluide et silencieuse de l'air.







Le fonctionnement silencieux est obtenu par sa toute nouvelle conception en trois épaisseurs.

1 ***Moins de bruits grâce à un mécanisme antibruit trois épaisseurs***
Un mécanisme antibruit trois épaisseurs couvre le bruit provenant du ventilateur et du moteur.

2 ***Fonctionnel, se fixe au mur***
Le boîtier-tube double épaisseur minimise l'espace entre le mur et le climatiseur afin de réduire le bruit causé par les vibrations du moteur.

Circulation à mouvement aléatoire

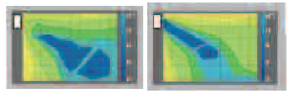
Système à débit d'air naturel. Les lamelles contrôlées par ordinateur créent un débit d'air plus naturel, ce qui diminue la variation étagée de la température.

Vitesse vers le haut : 12 ms (lent)
Vitesse vers le bas : 6 ms (rapide)

L'effet de vent est contrôlé par l'angle des lamelles pour distribuer également l'air dans la pièce comme si on était dans la nature.

Elles se déplacent à un angle deux fois plus prononcé que dans les climatiseurs conventionnels, ce qui minimise les différences de température intérieure et permet à l'air de se rendre dans tous les coins de la pièce.

Tableau de répartition de la température intérieure



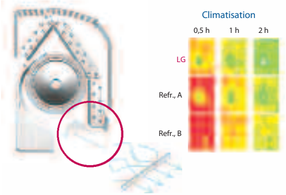
Circulation à mouvement aléatoire **Giration automatique**

Giration automatique à 4 directions

Le débit d'air se déplace dans 4 directions, ce qui crée une circulation plus naturelle.

Climatisation rapide et uniforme

Le dispositif Twin Air Vane^{MC} (deux lamelles) donne un débit d'air uniforme et rapide servant à contrôler l'air froid et l'air chaud.



Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:45 PM Page 8

LES AVANTAGES DES CVCA DE LG

Climatisation ultra efficace

Les modèles divisés LG se fixant au mur possèdent un mode de déshumidification pour enlever l'humidité excessive dans l'air sans trop refroidir la pièce.

Conventionnel

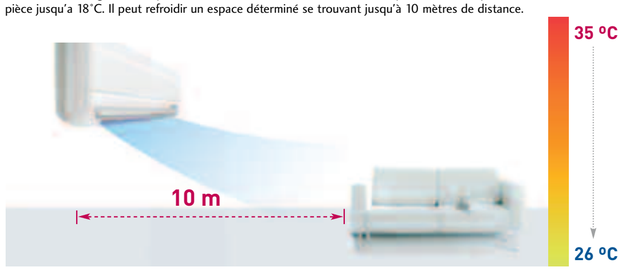
Puisque la température ambiante est mesurée une fois que l'air venant de l'appareil a été réparti dans la pièce, il est impossible de faire une évaluation précise.

LG

En augmentant l'angle des lamelles, il est possible de faire une meilleure évaluation de la température réelle pour éviter de trop refroidir la pièce.

Jet d'air froid

Il fonctionne à regime élevé pendant une durée maximale de 30 minutes pour refroidir rapidement la pièce jusqu'a 18˚C. Il peut refroidir un espace déterminé se trouvant jusqu'à 10 mètres de distance.

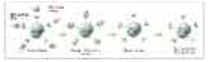


CONTRÔLE ET ÉCONOMIE D'ÉNERGIE GRÂCE À INVERTER

LG Electronics a jumelé les compresseurs à spirale économes d'énergie aux Inverters contrôlés électroniquement, afin d'obtenir un maximum de confort et d'économie d'énergie. Traditionnellement, les entrepreneurs choisissaient un climatiseur en fonction de sa capacité maximale potentielle pour la taille de votre maison, ce qui occasionnait un gaspillage d'énergie lorsqu'une puissance modérée suffisait. En mesurant la performance de votre système en continu, l'ordinateur ajuste la vitesse du compresseur qui pourvoit alors au besoin réel de refroidissement (ou de chauffage pour les thermopompes) et utilise ainsi moins d'énergie tout en maintenant un niveau de confort constant. Vous pouvez profiter d'économies de coûts de fonctionnement allant jusqu'à 44 %.

Système de purificateur d'air néoplasma

Nanofiltre à bio-fusion
Des nanoballes de carbone assurent la destruction des bactéries et allergènes en causant la mort et la décomposition du noyau des cellules. Les filtres traditionnels ne font qu'inactiver les cellules qui peuvent se réactiver ultérieurement.



Action du filtre traditionnel

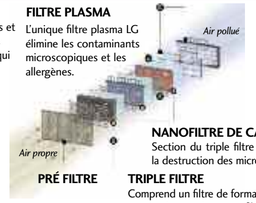
Des bactéries inactives

Des bactéries peuvent se réactiver

Nano bio-fusion

Le bio-enzyme détruit les parois et le noyau de la cellule

FILTRE PLASMA
L'unique filtre plasma LG élimine les contaminants microscopiques et les allergènes.



PRÉ FILTRE

NANOFILTRE DE CARBONE
Section du triple filtre qui assure la destruction des microbes.

TRIPLE FILTRE
Comprend un filtre de formaldéhyde qui élimine les composés organiques, un filtre pour les odeurs et un nanofiltre de carbone.

Nanoballes de carbone

200 à 500mm

ART COOL[MC]

ART COOL[MC] Minibloc Zone unique

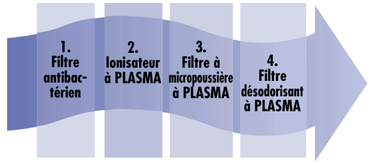
Apparence personnalisée

Le style mince et contemporain des modèles Art Cool[MC] plaira aux consommateurs avisés d'aujourd'hui. Les modèles de 9 000 et 12 000 B.T.U. comprennent un cadre qui permet aux consommateurs de modifier et de personnaliser l'appareil avec leurs propres œuvres d'art ou photographies – le nec plus ultra en design personnalisé. D'autres appareils intérieurs sont disponibles dans des finis et couleurs populaires qui s'agenceront à votre décor.

Les systèmes de climatisation minibloc sans conduit de LG maximisent l'efficacité et la rentabilité de la technologie sans conduit. Vous pouvez maintenant offrir à vos clients du domaine résidentiel et commercial différents modèles attrayants et rentables d'appareils de climatisation et de chauffage à zone unique.

Appareil intérieur avec télécommande

Appareil extérieur



Styles et finis offerts

Minibloc
Unité intérieure Art Cool[MC]
Cadre d'œuvre d'art personnalisable

Minibloc
Unité intérieure Inverter Art Cool[MC]
Fini miroir

Minibloc
Unité intérieure Art Cool[MC]
Fini métallique

Purification **exceptionnelle de l'air**

L'appareil mural est doté du système de purification de l'air au plasma de LG qui procure une excellente qualité d'air intérieur. Assainissez l'air à tout moment, soit en rafraîchissant une pièce ou en mode ventilation seulement.

LG
Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:45 PM Page 10

MURAL SANS CONDUIT • MINIBLOC À ZONE UNIQUE ART COOL[MC]

9 000 B.T.U.

LA090CP (Climatiseur)
R 9 800 B.T.U. Climatisation

LA090HP (Thermopompe)
R 9 800 B.T.U. Climatisation
C 9 800 B.T.U. Chauffage

12 000 B.T.U.

LA120CP (Climatiseur)
R 11 500 B.T.U. Climatisation

LA120HP (Thermopompe)
R 11 500 B.T.U. Climatisation
C 11 500 B.T.U. Chauffage

Caractéristiques :
- Cadre d'oeuvre d'art personnalisable
- Fluide frigorigène R-410A
- Système de purificateur d'air au néoplasma
- Serpentin intérieur autonettoyant
- Mode déshumidification
- Circulation à mouvement aléatoire
- Refroidissement tri-directionnel
- Jet d'air froid
- Mode refroidissement
- Mode chauffage (thermopompe seulement)
- Mode ventilation
- Fonctionnement automatique
- Interrupteur manuel
- Contrôle du dégivrage (thermopompe seulement)
- Minuterie automatique de mise en veilleuse
- Redémarrage automatique
- Standard de température ambiante intégré, jusqu'à 0 °F (mode refroidissement)
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Contrôle du gel de l'évaporateur

L'appareil intérieur comprend :
- Unité murale
- Quincaillerie et plaque d'installation
- Télécommande, piles, support et quincaillerie de support
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :
- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

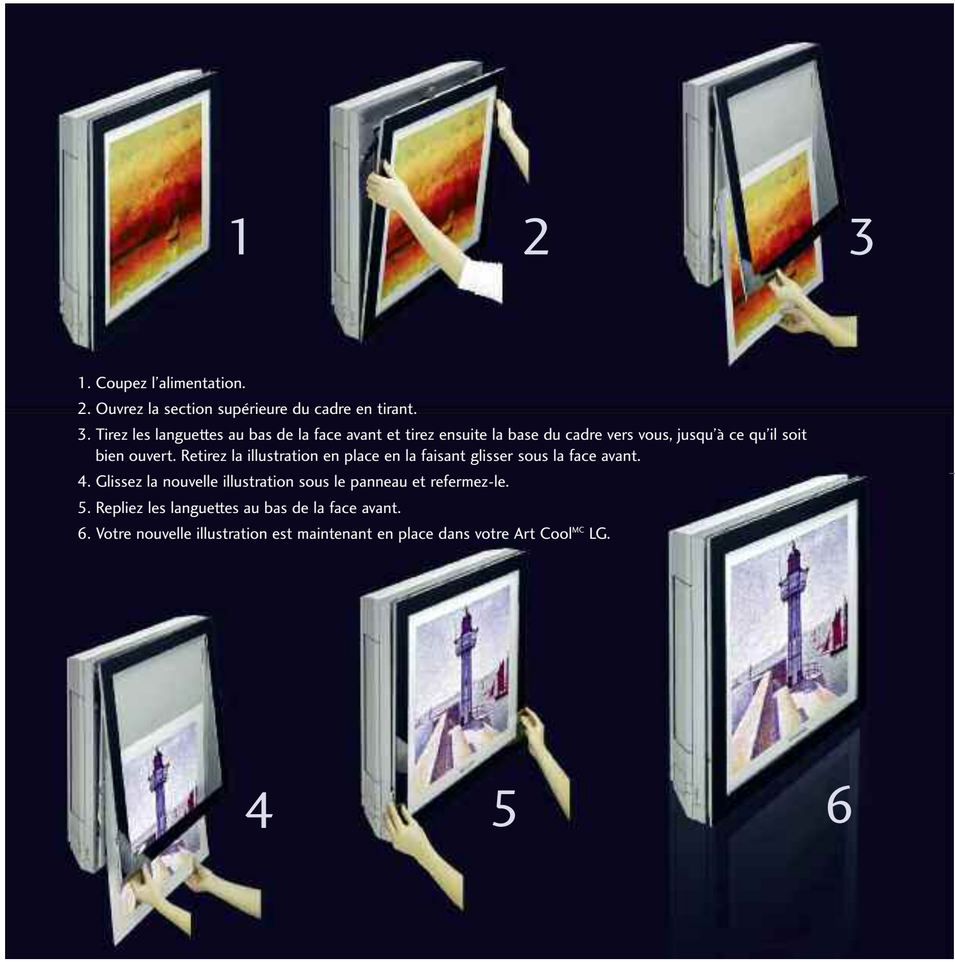
N° du modèle de système	**LA090CP**	**LA090HP**	**LA120CP**	**LA120HP**
N° de modèle d'intérieur	LAI090CP	LAI090HP	LAI120CP	LAI120HP
N° de modèle d'extérieur	LAO090CP	LAO090HP	LAO120CP	LAO120HP
Performance				
Capacité (B.T.U.)	R 9 800	R 9 800 C 9 800	R 11 500	R 11 500 C 11 500
Taux de rendement énergétique saisonnier	13	13	13	13
Circulation de l'air (pi³/min É/M/F)	283/230/177	283/230/177	330/261/194	330/261/194
Vitesses du ventilateur	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)	2,6	2,6	3,0	3,0
dB intérieur (A*)	35/30/25	35/30/25	41/35/29	41/35/29
dB extérieur (A*)	48	48	48	48
Données électriques				
Tension nominale extérieure	115-60-1	115-60-1	115-60-1	115-60-1
Tension nominale intérieure	36V DC	36V DC	36V DC	36V DC
Dimensions intérieures	23 5/8 x	23 5/8 x	23 5/8 x	23 5/8 x
L x H x P (pouces)	23 5/8 x	23 5/8 x	23 5/8 x	23 5/8 x
	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4
Poids (lb)	30,9	30,9	30,9	30,9
Dimensions extérieures	30 5/16 x	30 5/16 x30 5/16 x	30 5/16 x	
L x H x P (pouces)	21 5/16 x	21 5/16 x	21 5/16 x	21 5/16 x
	9 5/8	9 5/8	9 5/8	9 5/8
Poids (lb)	66,1	66,1	70,5	70,5
Plage du thermostat				
Climatisation/Chauffage (°F)	64-86	64-86/60-86	64-86	64-86/60-86

*Cotes vérifiées par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

MURAL SANS CONDUIT • MINIBLOC À ZONE UNIQUE ART COOL[MC]

Comment changer l'illustration de votre climatiseur personnalisable Art Cool[MC]



1. Coupez l'alimentation.
2. Ouvrez la section supérieure du cadre en tirant.
3. Tirez les languettes au bas de la face avant et tirez ensuite la base du cadre vers vous, jusqu'à ce qu'il soit bien ouvert. Retirez la illustration en place en la faisant glisser sous la face avant.
4. Glissez la nouvelle illustration sous le panneau et refermez-le.
5. Repliez les languettes au bas de la face avant.
6. Votre nouvelle illustration est maintenant en place dans votre Art Cool[MC] LG.

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:45 PM Page 12

MURAL SANS CONDUIT • MINIBLOC À ZONE UNIQUE ART COOL[MC]

12 000 B.T.U.

LA121CPM (Climatiseur)
R 11 500 B.T.U. Climatisation

LA121HPM (Thermopompe)
R 11 500 B.T.U. Climatisation
C 11 500 B.T.U. Chauffage

Caractéristiques :
- Fluide frigorigène R-410A
- Système de purificateur d'air au néoplasma
- Serpentin intérieur autonettoyant
- Mode déshumidification
- Circulation à mouvement aléatoire
- Jet d'air froid
- Circulation d'air tri-directionnelle.
- Mode climatisation
- Mode chauffage (thermopompe seulement)
- Mode ventilation
- Fonctionnement automatique
- Interrupteur manuel
- Contrôle du dégivrage (thermopompe seulement)
- Minuterie automatique de mise en veilleuse
- Redémarrage automatique
- Standard de température ambiante intégré, jusqu'à 0 °F (mode climatisation)
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Contrôle du dégivrage

L'appareil intérieur comprend :
- Unité murale
- Quincaillerie et plaque d'installation
- Télécommande, piles, support et quincaillerie de support
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :
- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

N° du modèle de système	**LA121CPM**	**LA121HPM**
N° de modèle d'intérieur	LAI121CPM	LAI121HPM
N° de modèle d'extérieur	LAO121CPM	LAO121HPM
Performance		
Capacité (B.T.U.)	R 11 500	R 11 500
		C 11 500
Taux de rendement énergétique saisonnier	13	13
Circulation de l'air (pi³/min É/M/F)	330/261/194	330/261/194
Vitesses du ventilateur	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)	3,0	3,0
dB intérieur (A*)	41/38/34	41/38/34
dB extérieur (A*)	48	48
Données électriques		
Tension nominale extérieure	115-60-1	115-60-1
Tension nominale intérieure	36V DC	36V DC
Dimensions intérieures	36 x	36 x
L x H x P (pouces)	11 3/32 x	11 3/32 x
	6 1/2	6 1/2
Poids (lb)	20,5	20,5
Dimensions extérieures	30 5/16 x	30 5/16 x
L x H x P (pouces)	21 5/16 x	21 5/16 x
	9 5/8	9 5/8
Poids (lb)	70,5	70,5
Plage du thermostat		
Climatisation/Chauffage (°F)	64-86	64-86/60-86

*Cotes vérifiés par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

MURAL SANS CONDUIT • MINIBLOC À ZONE UNIQUE ART COOL[MC]

18 000 B.T.U.

LA180CP (Climatiseur)
C 18 000 B.T.U. Climatisation

Caractéristiques :
- Fluide frigorigène R-410A
- Système de purificateur d'air au néoplasma
- Serpentin intérieur autonettoyant
- Mode déshumidification
- Circulation à mouvement aléatoire
- Circulation d'air tri-directionnelle. tri-directionnel
- Jet d'air froid
- Mode refroidissement
- Mode chauffage (thermopompe seulement)
- Mode ventilation
- Fonctionnement automatique
- Interrupteur manuel
- Contrôle du dégivrage (thermopompe seulement)
- Minuterie automatique de mise en veilleuse
- Redémarrage automatique
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Contôle de dégivrage

L'appareil intérieur comprend :
- Unité murale
- Quincaillerie et plaque d'installation
- Télécommande, piles, support et quincaillerie de support
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :
- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

N° du modèle de système	**LA180CP**
N° de modèle d'intérieur	LAI180CP
N° de modèle d'extérieur	LAO180CP
Performance	
Capacité (B.T.U.)	R 18 000/17 800
Taux de rendement énergétique saisonnier	13
Circulation de l'air (pi³/min É/M/F)	460/353/247
Vitesses du ventilateur	4/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)	5,3
dB intérieur (A*)	44/40/36
dB extérieur (A*)	55
Données électriques	
Tension nominale extérieure	230/208-60-1
Tension nominale intérieure	36V DC
Dimensions intérieures	36 1/2 x
L x H x P (pouces)	20 19/32 x
	5 25/32
Poids (lb)	37,5
Dimensions extérieures	34 5/16 x
L x H x P (pouces)	25 13/16 x
	12 5/8
Poids (lb)	149,9
Plage du thermostat	
Climatisation/Chauffage (°F)	64-86

*Cotes vérifiées par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:45 PM Page 14

MINIBLOC À ZONE UNIQUE ART COOL[MC]

DONNÉES ÉLECTRIQUES ET CLIMATISATION • SOMMAIRE DES RÉFÉRENCES

Caractéristiques électriques

ART COOL[MC]	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Tension Intérieur	Tension Extérieur	Intensité nominale	MCA*	MOP**
Zone unique	A/C	R	LA090CP	9 800	36V DC	115	7,2	15	15
	A/C	R	LA120CP	11 500	36V DC	115	9,3	15	20
	A/C	R	LA121CPM	11 500	36V DC	115	10,5	15	20
	A/C	R	LA180CP	18 000	36V DC	230/208	9,8	15	20
	H/P	R C	LA090HP	9 800	36V DC	115	7,2	15	20
	H/P	R C	LA120HP	11 500	36V DC	115	9,3	15	20
	H/P	R C	LA121HPM	11 500	36V DC	115	10,5	15	20

Équipement monophasé

Remarque : Câbles isolés recommandés pour le câblage basse tension. Veuillez consulter le code de l'électricité de votre région pour connaître les exigences.

*Intensité minimum admissible

**Protection maximum de surintensité

Format du câblage

Câble de raccordement isolé (Intérieur/Extérieur) 18-4 selon le calibre américain de fils (AWG)

Caractéristiques de la conduite de frigorigène***

ART COOL[MC]	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Format du conduit Liquide	Format du conduit Aspiration	Frigorigène additionnel	Longueur max. de la conduite	Élévation maximum
Zone unique	A/C	R	LA090CP	9 800	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	A/C	R	LA120CP	11 500	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	A/C	R	LA121CPM	11 500	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	A/C	R	LA180CP	18 000	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	100 pi	50 pi
	H/P	R C	LA090HP	9 800	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LA120HP	11 500	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LA121HP	11 500	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi

*** Chaque unité extérieure est pré-remplie de suffisamment de frigorigène pour pourvoir l'unité elle-même et une conduite de 25 pieds. La quantité de frigorigène doit être ajustée selon la longueur de la conduite.

Remarque : Les systèmes dans lesquels l'unité extérieure est installée à une hauteur supérieure à celle de l'unité intérieure (ex. : installation au sous-sol) doivent satisfaire aux exigences suivantes : pour les systèmes dont l'élévation est de 25 pieds au maximum (voir tableau A), les conduites de frigorigène doivent être munies d'un dispositif de piège à huile à tous les 16 pieds d'élévation. Pour les systèmes dont l'élévation est de plus de 25 pieds (voir tableau A), les conduites de frigorigène doivent être munies d'un dispositif de piège à huile à tous les 12 pieds d'élévation.

* Chaque système doit être muni d'un piège inversé de 6 à 8 pouces à l'unité compresseur/condensateur s'il est installé plus haut que l'unité intérieure.

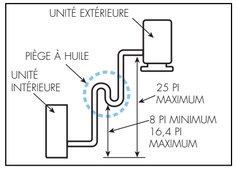


Tableau A exemple : élévation de 25 pieds maximum avec piège à huile requis.

MURAL SANS CONDUIT • MINIBLOC À ZONE UNIQUE ART COOL[MC] • INVERTER

9 000 B.T.U.

LA902HPV
(Climatiseur)

R 9 200 B.T.U. Climatisation

C 12 000 B.T.U. Chauffage

12 000 B.T.U.

LS122HPV
(Thermopompe)

R 12 000 B.T.U. Climatisation

C 15 500 B.T.U. Chauffage

ENERGY STAR

Caractéristiques :

- Inverter
- Fluide frigorigène R-410A
- Système de purificateur d'air au néoplasma
- Circulation à mouvement aléatoire
- Serpentin intérieur autonettoyant
- Inversion de mouvement automatique
- Jet d'air froid
- Climatisation/Chauffage/ Mode ventilateur
- Minuterie automatique de mise en veilleuse
- Fonctionnement ultra-silencieux
- Déshumidification
- Redémarrage automatique
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Standard de température ambiante intégré, jusqu'à 14 °F (Mode climatisation)
- Interrupteur manuel
- Contrôle du dégivrage
- Affichage de la température sur les appareils intérieurs
- Contrôle du gel de l'évaporateur
- Économe d'énergie
- Anticorrosion Gold Fin[MC]

L'appareil intérieur comprend :

- Unité murale
- Quincaillerie et plaque d'installation
- Télécommande, piles, support et quincaillerie de support
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :

- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

N° du modèle de système	LS902HPV	LS122HPV
N° de modèle d'intérieur	LSN902HPV	LSN122HPV
N° de modèle d'extérieur	LSU902HPV	LSU122HPV
Performance		
Capacité (B.T.U.)	R 9 200/8 900	R 12 000/11 700
	C 12 000/11 700	C 15 500/15 200
Taux de rendement énergétique saisonnier • HSPF	19,7/19,1 • 9	18,7/18,2 • 9,1
Circulation de l'air (pi3/min É/M/F)	230/180/140	230/180/140
Vitesses du ventilateur	5/Auto/Chaos	5/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)	3,0	3,0
dB intérieur (A*)	38/35/32	41/35/32
dB extérieur (A*)	48	48
Données électriques		
Tension nominale extérieure	230/208-60-1	230/208-60-1
Tension nominale intérieure	230/208-60-1	230/208-60-1
Dimensions intérieures	35 3/16 x	35 3/16 x
L x H x P (pouces)	11 3/32 x	11 3/32 x
	6 1/2	6 1/2
Poids (lb)	23,1	23,1
Dimensions extérieures	30 5/16 x	30 5/16 x
L x H x P (pouces)	21 5/16 x	21 5/16 x
	9 5/8	9 5/8
Poids (lb)	83,8	83,8
Plage du thermostat		
Climatisation/Chauffage (°F)	64-86/60-86	64-86/60-86

*Cotes vérifiées par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur

Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

Vive la vie LG

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:45 PM Page 16

MURAL SANS CONDUIT • MINIBLOC À ZONE UNIQUE ART COOL^{MC} • INVERTER

18 000 B.T.U.

LS182HPV
(Thermopompe)
R 18 000 B.T.U. Climatisation
C 20 700 B.T.U. Chauffage

24 000 B.T.U.

LS242HPV
(Thermopompe)
R 24 000 B.T.U. Climatisation
C 27 600 B.T.U. Chauffage

Caractéristiques :
- Inverter
- Fluide frigorigène R-410A
- Système de purificateur d'air au néoplasma
- Circulation à mouvement aléatoire
- Serpentin intérieur autonettoyant
- Inversion de mouvement automatique
- Jet d'air froid
- Climatisation/Chauffage/ Mode ventilateur
- Minuterie automatique de mise en veilleuse
- Fonctionnement ultra-silencieux
- Déshumidification
- Redémarrage automatique
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Standard de température ambiante intégré, jusqu'à 14˚F (mode refroidissement)
- Interrupteur manuel
- Contrôle du dégivrage
- Affichage de la température sur les appareils intérieurs
- Contrôle du gel de l'évaporateur
- Économe d'énergie
- Anticorrosion Gold Fin^{MC}

L'appareil intérieur comprend :
- Unité murale
- Quincaillerie et plaque d'installation
- Télécommande, piles, support et quincaillerie de support
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :
- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

N° du modèle de système	**LS182HPV**	**LS242HPV**
N° de modèle d'intérieur	LSN182HPV	LSN242HPV
N° de modèle d'extérieur	LSU182HPV	LSU242HPV
Performance		
Capacité (B.T.U.)	R 18 000/17 500 C 20 700/20 200	R 24 000/23 600 C 27 600/27 200
Taux de rendement énergétique saisonnier • HSPF	16,2/16,2 • 8,2	16,2/16,2 • 8,2
Circulation de l'air (pi3/min É/M/F)	460/380/320	530/445/378
Vitesses du ventilateur	5/Auto/Chaos	5/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)	5,3	6,6
dB intérieur (A*)	42/39/36	47/42/39
dB extérieur (A*)	55	56
Données électriques		
Tension nominale extérieure	230/208-60-1	230/208-60-1
Tension nominale intérieure	230/208-60-1	230/208-60-1
Dimensions intérieures	43 11/16 x	43 11/16 x
L x H x P (pouces)	11 3/4	11 3/4
	7 7/8	7 7/8
Poids (lb)	31,1	31,1
Dimensions extérieures	34 5/16 x	34 5/16 x
L x H x P (pouces)	25 13/16 x	25 13/16 x
	12 5/8	12 5/8
Poids (lb)	101,4	172,2
Plage du thermostat		
Climatisation/Chauffage (˚F)	64-86/60-86	64-86/60-86

*Cotes vérifiées par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

MINIBLOC À ZONE UNIQUE ART COOL^{MC} • INVERTER

DONNÉES ÉLECTRIQUES ET REFROIDISSEMENT • SOMMAIRE DES RÉFÉRENCES

Caractéristiques électriques†

Art Cool^{MC}	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Tension Intérieur	Tension Extérieur	Intensité nominale	MCA*	MOP**
Zone unique	H/P	R C	LS902HPV	9 200	230/208	230/208	6,0/7,3	10	15
	H/P	R C	LS122HPV	12 000	230/208	230/208	6,0/7,3	10	15
	H/P	R C	LS182HPV	18 000	230/208	230/208	7,3/8,3	15	20
	H/P	R C	LS242HPV	24 000	230/208	230/208	11,0/13,0	15	20

†Équipement monophasé

Remarque : Câbles isolés recommandés pour le câblage basse tension.
Veuillez consulter le code de l'électricité de votre région pour connaître les exigences.

*Intensité minimum admissible
**Protection maximum de surintensité

Format du câblage

Format minimum du câblage (Intérieur/Extérieur) suggéré par le fabricant.
Câble de raccordement intérieur/extérieur 14-3 calibre américain de fils (AWG)

Caractéristiques du conduit de frigorigène***

Art Cool^{MC}	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Format du conduit Liquide	Format du conduit Aspiration	Frigorigène additionnel	Longueur max. de la conduite	Élévation maximum
Zone unique	H/P	R C	LS902HPV	9 200	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LS122HPV	12 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LS182HPV	18 000	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LS242HPV	24 000	3/8 po	5/8 po	0,22 oz/pi	100 pi	50 pi

***Chaque unité extérieure est pré-remplie de suffisamment de frigorigène pour pourvoir l'unité elle-même et une conduite de 25 pieds.

REMARQUE : Les systèmes dans lesquels l'unité extérieure est installée à une hauteur supérieure à celle de l'unité intérieure (ex. : installation au sous-sol) doivent satisfaire aux exigences suivantes : pour les systèmes dont l'élévation est de 25 pieds au maximum (voir tableau A), les conduites de frigorigène doivent être munies d'un dispositif de piège à huile entre 8 et 16,4 pieds d'élévation. Pour les systèmes dont l'élévation est de plus de 25 pieds (voir tableau A), les conduites de frigorigène doivent être munies d'un dispositif de piège à huile à tous les 16,4 pieds d'élévation.

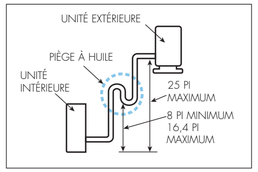


Tableau A, exemple : élévation de 25 pieds maximum avec piège à huile requis.

LG Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:45 PM Page 18

CLIMATISEURS MINIBLOC STANDARD À ZONE UNIQUE

Les systèmes standard minibloc utilisent la même technologie sans conduit que les unités Art Cool[MC], dans des designs profilés surbaissés. Les modèles sont disponibles dans une gamme de puissance de 9 000 à 13 000 B.T.U. Les climatiseurs minibloc standard LG sont faciles à installer, efficaces et rentables.

Styles offerts

Unité minibloc standard blanche
Refroidissement et thermopompe
de 9 000 à 24 000 B.T.U.

Unité minibloc standard blanche
Thermopompe Inverter
30 000 B.T.U.

Unité intérieure

Unité extérieure

MURAL SANS CONDUIT • MINIBLOC À ZONE UNIQUE ART COOL[MC]

9 000 B.T.U.

LS090CP (Climatiseur)
- R 9 000 B.T.U. Climatisation

LS090HP (Thermopompe)
- R 9 800 B.T.U. Climatisation
- C 9 800 B.T.U. Chauffage

12 000 B.T.U.

LS120CP (Climatiseur)
- R 12 000 B.T.U. Climatisation

LS120HP (Thermopompe)
- R 11 500 B.T.U. Climatisation
- C 11 500 B.T.U. Chauffage

Caractéristiques :
- Inverter
- Fluide frigorigène R-410A
- Système de purificateur d'air au néoplasma
- Circulation à mouvement aléatoire
- Jet d'air froid
- Mode climatisation
- Mode chauffage (thermopompe seulement)
- Mode ventilateur
- Fonctionnement automatique
- Interrupteur manuel
- Contrôle du dégivrage (Thermopompe seulement)
- Affichage de la température sur les appareils intérieurs
- Minuterie automatique de mise en veilleuse
- Redémarrage automatique
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Standard de température ambiante intégré, jusqu'à 0°F (mode refroidissement)
- Fonctionnement ultra-silencieux
- Contrôle du gel de l'évaporateur

L'appareil intérieur comprend :
- Unité murale
- Quincaillerie et plaque d'installation
- Télécommande, piles, support et quincaillerie de support
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :
- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

N° du modèle de système	LS090CP	LS090HP	LS120CP	LS120HP
N° de modèle d'intérieur	LSI090CP	LSI090HP	LSI120CP	LSI120HP
N° de modèle d'extérieur	LSO090CP	LSO090HP	LSO120CP	LSO120HP
Performance				
Capacité (B.T.U.)	R 9 000	R 9 800 C 9 800	R 12 000	R 11 500 C 11 500
Taux de rendement énergétique saisonnier	13	13	13	13
Circulation de l'air (pi3/min É/M/F)	250/210/170	330/280/230	330/280/230	330/280/230
Vitesses du ventilateur	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)	2,6	3,0	3,0	3,0
dB intérieur (A*)	36/31/28	41/36/34	41/36/34	41/36/34
dB extérieur (A*)	48	48	48	48
Données électriques				
Tension nominale extérieure	115-60-1	115-60-1	115-1-60	115-1-60
Tension nominale intérieure	36V DC	36V DC	36V DC	36V DC
Dimensions intérieures	33 1/16 x	35 3/16 x	35 3/16 x	35 3/16 x
L x H x P (pouces)	10 5/8 x	11 5/8 x	11 5/8 x	11 5/8 x
	6 1/32	6 1/2	6 1/2	6 1/2
Poids (lb)	15,4	15,4	20,5	20,5
Dimensions extérieures	30 5/16 x	30 5/16 x	30 5/16 x	30 5/16 x
L x H x P (pouces)	21 5/16 x	21 5/16 x	21 5/16 x	21 5/16 x
	9 19/32	9 19/32	9 19/32	9 19/32
Poids (lb)	66,1	72,8	70,5	72,8
Plage du thermostat				
Climatisation/Chauffage (°F)	64-86	64-86/60-86	64-86	64-86/60-86

*Cotes vérifiées par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:46 PM Page 20

MURAL SANS CONDUIT • MINIBLOC STANDARD À ZONE UNIQUE • INVERTER

18 000 B.T.U.

LS180CP (Climatiseur)
R 18 000 B.T.U. Climatisation

LS180HP (Thermopompe)
R 19 500 B.T.U. Climatisation
C 19 500 B.T.U. Chauffage

24 000 B.T.U.

LS240CP (Climatiseur)
R 22 500 B.T.U. Climatisation

LS240HP (Thermopompe)
R 22 500 B.T.U. Climatisation
C 22 500 B.T.U. Chauffage

Caractéristiques :
- Inverter
- Fluide frigorigène R-410A
- Système de purificateur d'air au néoplasma
- Circulation à mouvement aléatoire
- Serpentin intérieur autonettoyant
- Inversion de mouvement automatique
- Jet d'air froid
- Climatisation/Chauffage/ Mode ventilateur
- Minuterie automatique de mise en veilleuse
- Fonctionnement ultra-silencieux
- Déshumidification
- Redémarrage automatique
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Standard de température ambiante intégré, jusqu'à 14˚F (mode climatisation)
- Interrupteur manuel
- Contrôle du dégivrage
- Affichage de la température sur les appareils intérieurs
- Contrôle de dégivrage
- Économe d'énergie

L'appareil intérieur comprend :
- Unité murale
- Quincaillerie et plaque d'installation
- Télécommande, piles, support et quincaillerie de support
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :
- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

N° du modèle de système	LS180CP	LS180HP	LS240CP	LS240HP
N° de modèle d'intérieur	LSI180CP	LSI180HP	LSI240CP	LSI240HP
N° de modèle d'extérieur	LSO180CP	LSO180HP	LSO240CP	LSO240HP
Performance				
Capacité (B.T.U.)	R 18 000/17 800	R 19 500/19 000 C 19 500/19 000	R 22 500/22 100	R 22 500/22 100 C 22 500/22 100
Taux de rendement énergétique saisonnier	13	13	13	13
Circulation de l'air (pi3/min É/M/F)	460/380/320	530/450/370	530/450/370	530/450/370
Vitesses du ventilateur	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)	5,3	6,6	6,6	6,6
dB intérieur (A*)	41/38/36	46/41/38	46/41/38	46/41/38
dB extérieur (A*)	55	57	57	57
Données électriques				
Tension nominale extérieure	230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1
Tension nominale intérieure	36V DC	36V DC	36V DC	36V DC
Dimensions intérieures	42 15/16 x	42 15/16 x	42 15/16 x	42 15/16 x
L x H x P (pouces)	11 13/16 x 7 1/32	11 13/16 x 7 1/32	11 13/16 x 7 1/32	11 13/16 x 7 1/32
Poids (lb)	28,6	28,6	28,6	28,6
Dimensions extérieures	34 5/16 x	34 5/16 x	34 5/16 x	34 5/16 x
L x H x P (pouces)	25 13/16 x 12 5/8	31 1/2 x 12 5/8	31 1/2 x 12 5/8	31 1/2 x 12 5/8
Poids (lb)	149,9	169,6	166,6	169,6
Plage du thermostat				
Climatisation/Chauffage (˚F)	64-86	64-86/60-86	64-86	64-86/60-86

*Cotes vérifiées par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

MURAL SANS CONDUIT • MINIBLOC STANDARD À ZONE UNIQUE • INVERTER

30 000 B.T.U.

LS302HPV (Thermopompe)
R 27 000 B.T.U. Climatisation
C 29 000 B.T.U. Chauffage

Caractéristiques :
- Inverter
- Fluide frigorigène R-410A
- Système de purificateur d'air au néoplasma
- Circulation à mouvement aléatoire
- Serpentin intérieur autonettoyant
- Inversion de mouvement automatique
- Jet d'air froid
- Climatisation/Chauffage/ Mode ventilateur
- Minuterie automatique de mise en veilleuse
- Fonctionnement ultra-silencieux
- Déshumidification
- Redémarrage automatique
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Standard de température ambiante intégré, jusqu'à 14˚F (mode climatisation)
- Interrupteur manuel
- Contrôle du dégivrage
- Affichage de la température sur les appareils intérieurs
- Contrôle de dégivrage
- Économe d'énergie

L'appareil intérieur comprend :
- Unité murale
- Quincaillerie et plaque d'installation
- Télécommande, piles, support et quincaillerie de support
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :
- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

N° de modèle de système	LS302HPV
N° de modèle d'intérieur	LSN302HPV
N° de modèle d'extérieur	LSU302HPV
Performance	
Capacité (B.T.U.)	R 27 000/27 000 C 29 000/29 000
Taux de rendement énergétique saisonnier • HSPF	16 • 7,8
Circulation de l'air (pi3/min É/M/F)	710/640/530
Vitesses du ventilateur	4/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)	7,2
dB intérieur (A*)	47/42/39
dB extérieur (A*)	58
Données électriques	
Tension nominale extérieure	230/208-60-1
Tension nominale intérieure	230/208-60-1
Dimensions intérieures	47 3/5 x
L x H x P (pouces)	13 3/5 x 8 1/4
Poids (lb)	37,5
Dimensions extérieures	34 1/4 x
L x H x P (pouces)	31 1/4 x 12 3/5
Poids (lb)	147,7
Plage du thermostat	
Climatisation/Chauffage (˚F)	64-86 /60-86

*Cotes vérifiées par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

Vive la vie LG

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:46 PM Page 22

MINIBLOC STANDARD À ZONE UNIQUE

DONNÉES ÉLECTRIQUES ET CLIMATISATION • SOMMAIRE DES RÉFÉRENCES

Caractéristiques électriques

	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Tension Intérieur	Tension Extérieur	Intensité nominale	IMA* (MCA)	PMS** (MOP)
Minibloc	A/C	R	LS090CP	9 000	36V DC	115	7,0	15	15
Standard	A/C	R	LS120CP	12 000	36V DC	115	10,5	15	20
Zone unique	A/C	R	LS180CP	18 000	36V DC	230/208	8,6/9,5	15	20
	A/C	R	LS240CP	22 500	36V DC	230/208	11,5/12,5	20	30
	H/P	R C	LS090HP	9 800	36V DC	115	10,5	15	20
	H/P	R C	LS120HP	11 500	36V DC	115	10,5	15	20
	H/P	R C	LS180HP	19 500	36V DC	230/208	11,5/12,5	20	30
	H/P	R C	LS240HP	22 500	36V DC	230/208	11,5/12,5	20	30
	H/P	R C	LS302HPV	27 000/ 29 000	230/208	230/208	13,6/14,0	20	30

Équipement monophasé. Remarque : Veuillez consulter le code de l'électricité de votre région pour connaître les caractéristiques. *Intensité minimum admissible
**Protection maximum de surintensité
***Pour LS180HP, LS240CP/HP

Câblage intérieur/extérieur

9 000 à 24 000 B.T.U.	Câble de raccordement isolé 18-4
30 000 B.T.U.	14-3 AWG

Caractéristiques pour le conduit de fluide frigorigène et les formules†

	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Format du conduit Liquide	Format du conduit Aspiration	Frigorigène additionnel	Longueur max. de la conduite	Élévation maximale
Minibloc	A/C	R	LS090CP	9 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
Standard	A/C	R	LS120CP	12 000	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
Zone unique	A/C	R	LS180CP	18 000	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	100 pi	50 pi
	A/C	R	LS240CP	22 500	1/4 po	5/8 po	0,22 oz/pi	100 pi	50 pi
	H/P	R C	LS090HP	9 800	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LS120HP	11 500	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LS180HP	19 500	1/4 po	5/8 po	0,22 oz/pi	100 pi	50 pi
	H/P	R C	LS240HP	22 500	1/4 po	5/8 po	0,22 oz/pi	100 pi	50 pi
	H/P	R C	LS302HPV	27 000/ 29 000	1/4 po	5/8 po	0,22 oz/pi	100 pi	50 pi

†Chaque unité extérieure est pré-remplie de suffisamment de frigorigène pour pourvoir l'unité elle-même et un conduit de 25 pieds.
Remarque : Les systèmes dans lesquels l'unité extérieure est installée à une hauteur supérieure à celle de l'unité intérieure (ex. : installation au sous-sol) doivent satisfaire aux exigences suivantes : pour les systèmes dont l'élévation est de 25 pieds au maximum (voir tableau A), les conduites de frigorigène doivent être munis d'un dispositif de piège à huile entre 8 et 16,4 pieds d'élévation. Pour les systèmes dont l'élévation est de plus de 25 pieds (voir tableau A), les conduits de frigorigène doivent être munies d'un dispositif de piège à huile à tous les 16,4 pieds d'élévation.

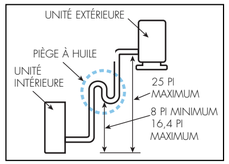


Tableau A, exemple : élévation de 25 pieds maximum avec piège à huile requis.

CLIMATISEURS MULTIBLOC FLEX DOUBLES ET TRIPLES ZONES

Systèmes Multibloc Flex

Le plus gros Systèmes Multibloc Flex met en fonction deux ou trois unités intérieures installées dans des pièces séparées. Chaque unité intérieure est dotée de sa propre télécommande, vous permettant de régler la température recherchée pour chaque pièce. Ces appareils sont reliés à une seule unité extérieure.

Des unités multibloc intérieures Flex de 9 000 et 12 000 B.T.U. peuvent être combinées pour obtenir entre 18 000 et 24 000 B.T.U. pour un système doubles zones, et de 27 000 à 36 000 B.T.U. pour un système triples zones. Les unités intérieures sont offertes dans une variété de styles y compris Art Cool^{MC} et des modèles standard. Les configurations doubles zones et triples zones sont disponibles avec les systèmes de climatisation ou de chauffage uniquement.

Styles et finis offerts

Minibloc
Unité intérieure Art Cool^{MC} Inverter
Fini miroir

Multibloc Flex
Unité intérieure Art Cool^{MC}
Fini métallique

Multibloc Flex
Unité intérieure standard

Les systèmes multibloc flex double zones - Deux unités combinées, de 18 000 à 24 000 B.T.U.

Les systèmes multibloc flex triple zones – Trois unités combinées, de 27 000 à 36 000 B.T.U.

Vive la vie LG

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:46 PM Page 24

MURAL SANS CONDUIT • MULTIBLOC FLEX • SYSTÈME À DOUBLES ET TRIPLES ZONES

UNITÉS INTÉRIEURES MULTIBLOC

12 000 B.T.U.
N° de modèles d'intérieur :
LMA121CPM, LMA121HPM

Art Cool[MC], fini métallique
9 000 B.T.U. N° de modèles d'intérieur :
LMA090CP, LMA090HP
12 000 B.T.U. N° de modèles d'intérieur :
LMA120CP, LMA120HP

Standard
9 000 B.T.U. N° de modèles d'intérieur :
LMI090CP, LMI090HP
12 000 B.T.U. N° de modèles d'intérieur :
LMI120CP, LMI120HP

Caractéristiques:

- Système de refroidissement à débit d'air multiple[MC]
- Fluide frigorigène R-410A
- Système de purificateur d'air au néoplasma‡
- Système à triple filtre de purification d'air††
- Serpentin intérieur autonettoyant
- Déshumidification
- Circulation à mouvement aléatoire
- Jet d'air froid
- Circulation d'air tri-directionnelle.
- Mode climatisation
- Mode chauffage
- Mode ventilateur
- Fonctionnement automatique
- Interrupteur manuel
- Contrôle du dégivrage (thermopompe seulement)
- Affichage de la température sur les appareils intérieurs
- Minuterie automatique de mise en veilleuse
- Redémarrage automatique
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Contrôle du gel de l'évaporateur
- Fonctionnement ultra-silencieux

L'appareil intérieur comprend :

- Unité murale
- Quincaillerie et plaque d'installation
- Télécommande, piles, support et quincaillerie de support
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :

- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

‡ Disponible en fini miroir et standard seulement. ††Disponible en fini miroir et métallique Art Cool[MC] seulement. ‡Disponible en fini métallique Art Cool[MC] seulement.

N° de modèle de climatiseur intérieur		LMI090CP	LMA090CP	LMI120CP	LMA120CP	LMA121CPM
Performance						
Capacité (B.T.U.)	R	9 000/8 850	9 000/8 850	12 000/11 800	12 000/11 800	12 000/11 800
Circulation de l'air (pi³/min É/M/F)		250/210/170**	264/230/177**	330/280/230**	265/230/177**	330/261/194**
Vitesses du ventilateur		4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)		2,3	2,3	2,5	3,0	2,5
dB intérieur (A*)		31/29/22	37/31/27	39/25/21	43/39/31	39/25/21
dB extérieur (A*)		50	50	50	50	50
Données électriques						
Tension nominale extérieure		230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1
Tension nominale intérieure		36V DC	36V DC	36V DC	36V DC	36V DC
Dimensions intérieures		33 1/16 x	22 13/32 x	35 3/16 x	22 13/32 x	36 x
L x H x P (pouces)		10 5/8 x	22 13/32 x	11 x	22 13/32 x	11 3/32 x
		6 1/32	5 3/8 x	6 1/2	5 3/8 x	6 1/2
Poids (lb)		15,4**	24,9**	20,5**	24,9**	20,5**
Dimensions extérieures						
L x H x P (pouces)		40 5/32 x	40 5/32 x	40 5/32 x	40 5/32 x	40 5/32 x
		34 3/16 x	34 3/16 x	34 3/16 x	34 3/16 x	34 3/16 x
		17 5/16	17 5/16	17 5/16	17 5/16	17 5/16
Poids (lb)		139,0	139,0	139,0	139,0	139,0
Plage du thermostat						
Climatisation/Chauffage (˚F)		64-86	64-86	64-86	64-86	64-86

*Cotes vérifiées par LG
**Par unité intérieur

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

N° de modèle de climatiseur intérieur		LMI090HP	LMA090HP	LMI120HP	LMA120HP	LMA121HPM
Performance						
Capacité (B.T.U.)	R	9 000/8 850	9 000/8 850	12 000/11 800	12 000/11 800	12 000/11 800
	C	9 000/9 000	9 000/9 000	12 000/12 000	12 000/12 000	12 000/12 000
Circulation de l'air (pi³/min É/M/F)		250/210/170**	264/230/177**	330/280/230**	318/261/194**	330/261/194**
Vitesses du ventilateur		4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos	4/Auto/Chaos
Déshumidification (chopines/heure)		2,3	2,3	2,5	3,0	2,5
dB intérieur (A*)		31/29/22	37/31/27	39/25/21	43/39/31	39/25/21
dB extérieur (A*)		50	50	50	50	50
Données électriques						
Tension nominale extérieure		230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1
Tension nominale intérieure		36V DC	36V DC	36V DC	36V DC	36V DC
Dimensions intérieures		33 1/16 x	22 13/32 x	35 3/16 x	22 13/32 x	36 x
L x H x P (pouces)		10 5/8 x	22 13/32 x	11 x	22 13/32 x	11 3/32 x
		6 1/32	5 3/8 x	6 1/2	5 3/8 x	6 1/2
Poids (lb)		15,4**	24,9**	20,5**	24,9**	20,5**
Plage du thermostat						
Climatisation/Chauffage (˚F)		64-86/60-86	64-86/60-86	64-86/60-86	64-86/60-86	64-86/60-86

*Cotes vérifiées par LG
**Par unité intérieure

Unités extérieures multibloc flex

Unités extérieures de climatisation seulement

R LMO240C

Choisissez trois unités (deux) unités intérieures pour une climatisation combinée de 18 000 à 24 000 B.T.U. Choisissez le même style ou combinez des styles différents.

R LMO360C

Choisissez trois unités (trois) unités intérieures pour une climatisation combinée de 27 000 à 36 000 B.T.U. Choisissez le même style ou combinez des styles différents.

Thermopompe extérieure

R C LMO240H

Choisissez trois unités (deux) thermopompes intérieures pour une puissance de chauffage/climatisation combinée de 18 000 à 24 000 B.T.U. Choisissez le même style ou combinez des styles différents.

R C LMO360H

Choisissez trois unités (trois) thermopompes intérieures pour une puissance de chauffage/climatisation combinée de 27 000 à 36 000 B.T.U. Choisissez le même style ou combinez des styles différents.

N° de modèle	LMO240C	LMO240H	LMO360C	LMO360H
Dimensions extérieures				
L x H x P (pouces)	40 5/32 x	40 5/32 x	41 5/32 x	41 5/32 x
	40 7/8 x	40 7/8 x	44 7/8 x	44 7/8 x
	17 5/16	17 5/16	17 5/16	17 5/16
Poids (lb)	139,0	139,0	172,0	172,0
Plage du thermostat				
Climatisation/Chauffage (˚F)	64-86/60-86	64-86/60-86	64-86/60-86	64-86/60-86

*Cotes vérifiées par LG
**Par unité intérieure

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:46 PM Page 26

MURAL SANS CONDUIT • MULTIBLOC FLEX • SYSTÈME À DOUBLES ET TRIPLES ZONES

DONNÉES ÉLECTRIQUES ET REFROIDISSEMENT • SOMMAIRE DES RÉFÉRENCES

Caractéristiques électriques

Zone	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Tension		Intensité nominale	IMA* (MCA)	PMS** (MOP)
					Intérieure	Extérieure			
Multibloc Flex	A/C	R	LMI090CP	9 000	36V DC	–	0,5	–	–
Multibloc	A/C	R	LMA090CP	9 000	36V DC	–	1,3	–	–
Unités intérieurs	A/C	R	LMI120CP	12 000	36V DC	–	0,5	–	–
	A/C	R	LMA120CP	12 000	36V DC	–	1,3	–	–
	A/C	R	LMA121CPM	12 000	36V DC	–	0,5	–	–
	H/P	R C	LMI090HP	9 000	36V DC	–	0,5	–	–
	H/P	R C	LMA090HP	9 000	36V DC	–	1,3	–	–
	H/P	R C	LMI120HP	12 000	36V DC	–	0,5	–	–
	H/P	R C	LMA120HP	12 000	36V DC	–	1,3	–	–
	H/P	R C	LMA121HPM	12 000	36V DC	–	0,5	–	–
Unités extérieurs	A/C	R	LMO240C	24 000		230/208	11,1	20	30
	A/C	R	LMO360C	36 000		230/208	16,6	30	40
	H/P	R C	LMO240H	24 000		230/208	11,1	20	30
	H/P	R C	LMO360H	36 000		230/208	16,6	30	40

Équipement monophasé. Remarque : Veuillez consulter le code de l'électricité de votre région pour connaître les exigences.

*Intensité minimum admissible
**Protection maximum de surintensité
***Pour LMU360CE, LMU360HE

Format du câblage

Câble de raccordement isolé (Intérieur/Extérieur) 18-4 selon le calibre américain de fils (AWG)

Caractéristiques pour la conduite de fluide frigorigène et les formules†

	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Format du conduit		Frigorigène additionnel	Longueur max. de la conduite	Élévation maximale
					Liquide	Aspiration			
Multibloc Flex	A/C	R	LMI090CP	9 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	A/C	R	LMA090CP	9 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	A/C	R	LMI120CP	12 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	A/C	R	LMA120CP	12 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	A/C	R	LMA121CPM	12 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LMI090HP	9 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LMA090HP	9 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LMI120HP	12 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LMA120HP	12 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi
	H/P	R C	LMA121HPM	12 000	1/4 po	3/8 po	0,22 oz/pi	50 pi	25 pi

†Double zones : chaque unité extérieure est pré-remplie de suffisamment de frigorigène pour pourvoir deux serpentins intérieurs et un conduit de 25 pieds par unité intérieure.
Triple zones : chaque unité extérieure est pré-remplie de suffisamment de frigorigène pour pourvoir trois serpentins intérieurs et conduits 25 pieds par unité intérieure.
Remarque : Les systèmes dans lesquels l'unité extérieure est installée à une hauteur supérieure à celle de l'unité intérieure (ex. : installation au sous-sol) doivent satisfaire aux exigences suivantes : pour les systèmes dont l'élévation est de 25 pieds au maximum (voir tableau A), les conduites de frigorigène doivent être munies d'un dispositif de piège à huile entre 8 et 16,4 pieds d'élévation. Pour les systèmes dont l'élévation est de plus de 25 pieds (voir tableau A), les conduites de frigorigène doivent être munies d'un dispositif de piège à huile à tous les 16,4 pieds d'élévation.

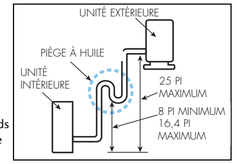


Tableau A exemple : élévation de 25 pieds maximum avec piège à huile requis.

CLIMATISEURS SANS CONDUIT SUR PIED ET PLAFONNIERS

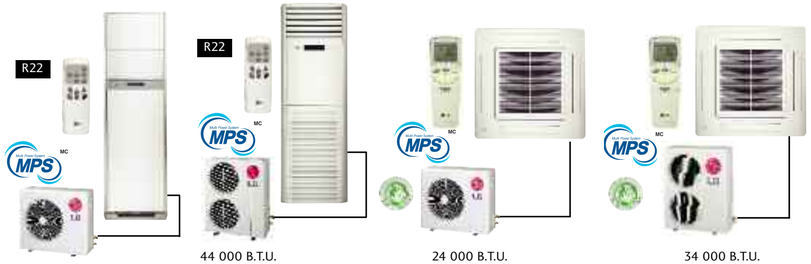
Systèmes multibloc haute performance

Les modèles sur pied et plafonnier sont l'idéal pour une installation commerciale simple et procurent un très bon rendement dans de grands espaces ouverts. Le plafonnier est le choix privilégié lorsque l'espace au sol est restreint.

Les unités intérieures et extérieures opèrent toutes les deux sous haute tension (230/208) et utilisent le système double compresseur à débit d'air multiple (MPS) afin d'accroître l'efficacité et de réduire les coûts de fonctionnement.

Unités intérieures sur pied
Sans conduit
Fini blanc

Plafonnier sans conduit
Fini blanc



24 000 B.T.U.

Systèmes multibloc
à zone unique sur pied

44 000 B.T.U.

24 000 B.T.U.

34 000 B.T.U.

Plafonnier multibloc
à zone unique

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:46 PM Page 28

SANS CONDUIT • SUR PIED ET À ZONE UNIQUE

24 000 B.T.U.

LF300CP (Climatiseur)

R 24 000 B.T.U. Climatisation

44 000 B.T.U.

LF480CE (Climatiseur)

R 44 000 B.T.U. Climatisation

Caractéristiques :

- Système de refroidissement à débit d'air multiple[MC]
- Fluide frigorigène R-22
- Circulation à mouvement aléatoire
- Refroidissement en trois directions**
- Jet d'air froid
- Mode climatisation
- Mode déshumidification
- Contrôle du dégivrage
- Minuterie marche/arrêt 7 heures
- Redémarrage automatique
- Fonctionnement automatique
- Système de purification d'air néoplasma**
- Affichage de la température sur les appareils intérieurs
- Support pour télécommande intégré
- Fonction de blocage des commandes
- Turbo-ventilateur ultra

L'appareil intérieur comprend :

- Unité sur pied
- Télécommande, piles
- Manuel d'installation

L'appareil extérieur comprend :

- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir le serpentin intérieur et un conduit de 25 pieds de longueur

**LF300CP Unité seulement

N° du modèle de système	**LF300CP**
N° de modèle d'intérieur	LFI300CP
N° de modèle d'extérieur	LFO300CP
Performance	
Capacité (B.T.U.)	R 24 000/24 000
Taux de rendement énergétique saisonnier	13
Circulation de l'air (pi³/min É/M/F)	671/565/459
Vitesses du ventilateur	4/3
Déshumidification (chopines/heure)	7,8
dB intérieur (A*)	45/42/40
dB extérieur (A*)	53
Données électriques	
Tension nominale extérieure	230/208-60-1
Tension nominale intérieure	230/208
Dimensions intérieures	22 13/32 x
L x H x P (pouces)	71 21/32 x
	12 1/4
Poids (lb)	72,7
Dimensions extérieures	34 5/16 x
L x H x P (pouces)	25 13/16 x
	12 19/32
Poids (lb)	136,6
Plage du thermostat	
Climatisation (°F)	61-86

*Cotes vérifiées par LG
**Pour LF300CP

N° de modèle de système	**LF480CE**
N° de modèle d'intérieur	LFI480CE
N° de modèle d'extérieur	LFO480CE
Performance	
Capacité (B.T.U.)	R 44 000/44 000
Taux de rendement énergétique saisonnier	13
Circulation de l'air (pi³/min É/M/F)	1 236/1 059/882
Vitesses du ventilateur	3/3
Déshumidification (chopines/heure)	8,7
dB intérieur (A*)	56/53/51
dB extérieur (A*)	58
Données électriques	
Tension nominale extérieure	230/208-60-1
Tension nominale intérieure	230/208
Dimensions intérieures	23 7/32 x
L x H x P (pouces)	71 1/4 x
	17 5/16
Poids (lb)	127,9
Dimensions extérieures	35 7/16 x
L x H x P (pouces)	48 7/32 x
	14 9/16
Poids (lb)	198,4
Plage du thermostat	
Climatisation (°F)	61-86

*Cotes vérifiées par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

SANS CONDUIT • BOÎTIERS POUR PLAFOND À ZONE UNIQUE

24 000 B.T.U.

LC240CP (Climatiseur)

R 24 000 B.T.U. Climatisation

34 000 B.T.U.

LC340CP (Climatiseur)

R 34 000 B.T.U. Climatisation

Caractéristiques :

- Système de refroidissement à débit d'air multiple[MC]
- Fluide frigorigène R-410A
- Pompe à condensation interne comprise
- Tourbillonnement de l'air
- Circulation d'air en quatre direction
- Jet d'air froid
- Mode refroidissement
- Mode déshumidification
- Mode ventilateur
- Contrôle du gel de l'évaporateur
- Minuterie marche/arrêt 24 heures
- Redémarrage automatique
- Fonctionnement automatique
- Système de purification d'air néoplasma
- Affichage de la température sur la télécommande
- Turbo-ventilateur ultra silencieux
- Affichage en °C ou °F

L'appareil intérieur comprend :

- Unité pour plafond
- Télécommande et piles
- Manuel d'installation
- Grille pour plafond (requise) Grille assemblée 37 13/32 po x 37 13/3 po x 1 3/16 po, 6,6 lb

L'appareil extérieur comprend :

- Unité extérieure
- L'unité extérieure comprend suffisamment de fluide frigorigène pour remplir deux serpentins intérieurs et un conduit de 25 pieds de longueur

N° de modèle de système	**LC240CP**
N° de modèle d'intérieur	LCI240CP
N° de modèle d'extérieur	LCO240CP
Grill	PT-CDC1 (requise)
Performance	
Capacité (B.T.U.)	R 24 000/23 500
Taux de rendement énergétique saisonnier	13
Circulation de l'air (pi³/min É/M/F)	650/600/550
Vitesses du ventilateur	5/4
Déshumidification (chopines/heure)	6,3
dB intérieur (A*)	38/35/32
dB extérieur (A*)	55
Données électriques	
Tension nominale extérieure	230/208-60-1
Tension nominale intérieure	230/208
Dimensions intérieures	33 1/16 x
L x H x P (pouces)	33 1/16 x
	8 7/8
Poids (lb)	57,3
Dimensions extérieures	34 1/4 x
L x H x P (pouces)	31 1/2 x
	12 5/8
Poids (lb)	160,0
Plage du thermostat	
Climatisation (°F)	64-86

*Cotes vérifiées par LG

N° de modèle de système	**LC340CP**
N° de modèle d'intérieur	LCI340CP
N° de modèle d'extérieur	LCO340CP
Grill	PT-CDC1 (requise)
Performance	
Capacité (B.T.U.)	R 34 000/33 500
Taux de rendement énergétique saisonnier	13
Circulation de l'air (pi³/min É/M/F)	850/800/750
Vitesses du ventilateur	5/4
Déshumidification (chopines/heure)	7,8
dB intérieur (A*)	40/37/34
dB extérieur (A*)	58
Données électriques	
Tension nominale extérieure	230/208-60-1
Tension nominale intérieure	230/208
Dimensions intérieures	33 1/16 x
L x H x P (pouces)	33 1/16 x
	8 7/8
Poids (lb)	57,3
Dimensions extérieures	35 7/16 x
L x H x P (pouces)	45 7/8 x
	14 9/16
Poids (lb)	190,0
Plage du thermostat	
Climatisation (°F)	64-86

*Cotes vérifiées par LG

Garantie : 1 an pièces et main d'œuvre, 7 ans compresseur
Les descriptifs d'électricité, les caractéristiques pour les conduites de fluide frigorigène et les formules sont donnés aux pages suivantes.

LG Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:46 PM Page 30

SANS CONDUIT • MODÈLES SUR PIED ET PLAFONNIERS À ZONE UNIQUE

DONNÉES ÉLECTRIQUES ET CLIMATISATION • SOMMAIRE DES RÉFÉRENCES

Caractéristiques électriques†

	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Tension Intérieur	Tension Extérieur	Intensité nominale	IMA* (MCA)	PMS** (MOP)
Sur pied	A/C	R C	LF300CP	24 000	230/208	230/208	11,5/11,5	20	30
	A/C	R C	LF480CP	44 000	230/208	230/208	20,0/20,0	30	40
	A/C	R C	LC240CP	24 000	230/208	230/208	11,5/12,4	20	30
	A/C	R C	LC340CP	34 000	230/208	230/208	11,5/16,5	30	40

Équipement monophasé. Remarque : Veuillez consulter le code de l'électricité de votre région pour connaître les exigences. *Intensité minimum admissible
**Protection maximum de surintensité

Format du câblage

Câble de raccordement minimum intérieur/extérieur suggéré par le fabricant
14-3 selon le calibre américain de fils (AWG)

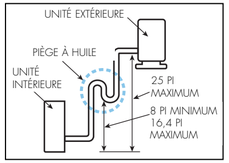
Caractéristiques du conduit de frigorigène

Art Cool[MC]	Type	Système	Modèle	B.T.U.	Format du conduit Liquide	Format du conduit Aspiration	Frigorigène additionnel	Longueur max. de la conduite	Élévation maximale
Zone unique	A/C	R C	LFP300CP	24 000	3/8 po	5/8 po	0,32 oz/pi	100 pi	66 pi
	A/C	R C	LF480CE	44 000	3/8 po	3/4 po	0,32 oz/pi	131 pi	82 pi
	A/C	R C	LC240CP	24 000	1/4 po	1/2 po	0,22 oz/pi	100 pi	50 pi
	A/C	R C	LC340CP	34 000	1/4 po	5/8 po	0,22 oz/pi	115 pi	66 pi

†Chaque unité extérieure est pré-remplie de suffisamment de frigorigène pour pourvoir l'unité elle-même et un conduit de 25 pieds.

Remarque : Les systèmes dans lesquels l'unité extérieure est installée à une hauteur supérieure à celle de l'unité intérieure (ex. : installation au sous-sol) doivent satisfaire aux exigences suivantes : pour les systèmes dont l'élévation est de 25 pieds au maximum (voir tableau A), les conduites de frigorigène doivent être munies d'un dispositif de piège à huile entre 8 et 16,4 pieds d'élévation. Pour les systèmes dont l'élévation est de plus de 25 pieds (voir tableau A) les conduits de frigorigène doivent être munies d'un dispositif de piège à huile à tous les 16,4 pieds d'élévation.

Tableau A exemple : élévation de 25 pieds maximum avec piège à huile requis.



CLIMATISEURS / TERMINAUX AUTONOMES

La nouvelle gamme de terminaux autonomes LG se démarque par un fonctionnement ultra silencieux. Un faible niveau de décibels, un taux exceptionnel de prévention du niveau sonore et un rendement énergétique jusqu'à 12,5 font de ces appareils le choix ultime pour un environnement paisible et une efficacité énergétique optimale.

D'autres caractéristiques comprennent des connexions standard pour le thermostat sans fil et le tableau de commande. La technologie Gold Fin[MC] protège l'appareil contre les effets corrosifs de l'air extérieur et prolonge ainsi la durée de vie utile des modèles autonomes. Finalement, le format standard de l'industrie rend l'installation aisée et peu coûteuse.

7 000 à 15 000 B.T.U.

LES SYSTÈMES DE TERMINAUX AUTONOMES LG LES PLUS **SILENCIEUX DE L'INDUSTRIE** ★★★★★

Vérifié par un tiers indépendant (Ceramì & Associates Inc. Janvier 2007)

Panneau de commandes numériques

Thermostat numérique sans fil

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:46 PM Page 32

CLIMATISEURS / TERMINAUX AUTONOMES

LES CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES DES TERMINAUX AUTONOMES

L'affichage numérique du tableau de contrôle comprend

- **Affichage de la température**
  Affichage précis et facile d'utilisation.
- **Modes refroidissement, chauffage et ventilateur**
  Une seule unité, pour toutes les saisons.
- **Mode économiseur d'énergie**
  Contribue à diminuer les coûts de fonctionnement découlant de la consommation d'énergie et à économiser de l'argent.
- **Redémarrage automatique**
  Remet un appareil en marche automatiquement, selon le réglage préprogrammé, lorsque l'alimentation électrique est rétablie après une panne.

SYSTÈME ADA

LES SYSTÈMES DE TERMINAUX AUTONOMES LG LES PLUS SILENCIEUX DE L'INDUSTRIE

Vérifié par un tiers indépendant
(Cerami & Associates Inc. Janvier 2007)

Filtre de ventilation

Un filtre grillagé de polymère permet l'entrée d'air propre et frais dans les espaces habitables. L'idéal pour les centres de soins de santé.

Des moteurs intérieurs et extérieurs séparés

Une double configuration des moteurs permet d'obtenir à la fois le niveau sonore le plus bas et la plus haute cote d'efficacité énergétique de l'industrie.

Détecteurs

4 détecteurs assurent un fonctionnement hautement efficace et maximisent le confort des invités.

Protection dans les chambres froides

Des commandes électroniques de régulation des températures évaluent et maintiennent régulièrement les températures intérieures afin de protéger les chambres froides contre le gel.

Réchauffeur de céramique

Dispositif de chauffage uniforme, stable et sécuritaire.

Cordon d'alimentation

Compris avec chaque unité.

Compresseur volumétrique rotatif haute efficacité

Fonctionnement à haute efficacité énergétique sans entretien.

Thermostat numérique de gestion d'énergie sans fil muni d'un capteur d'occupation

- Commandes numériques à écran tactile
- Capteur d'occupation intégré
- Tableau de contrôle de gestion d'énergie intégré
- Véritables communications radiofréquences sans fil
- S'installe en seulement 10 minutes
- Programmation simple

Tableau de contrôle numérique de gestion d'énergie sans fil

(inclus dans l'ensemble de thermostat mural sans fil) S'insère à pression directement sur le tableau de commande du terminal autonome; aucun outil requis.

Traitement Anticorrosion Gold Fin^{MC}

Protège l'appareil contre les effets corrosifs de l'air extérieur et prolonge ainsi la durée de vie utile des modèles autonomes. Ce procédé breveté de LG est offert sur tous les modèles de terminaux autonomes.

*Garantie : 1 an sur tout le système, pièces et main d'œuvre. Garantie sur l'appareil pour les années 2 à 5 ans, sur les pièces seulement, excluant le système de réfrigération.
Garantie sur le système de réfrigération scellé : 5 ans, pièces et main d'œuvre.

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:46 PM Page 34

CLIMATISEURS / TERMINAUX AUTONOMES

7 000 - 15 000 B.T.U.

LP701 CE (Thermopompe)
7 600 B.T.U.
Climatisation et chauffage

LP121 CE (Thermopompe)
11 800 B.T.U.
Climatisation et chauffage

LP901 CE (Thermopompe)
9 000 B.T.U.
Climatisation et chauffage

LP151 CE (Thermopompe)
14 300 B.T.U.
Climatisation et chauffage

LES SYSTÈMES DE TERMINAUX AUTONOMES LG LES PLUS SILENCIEUX DE L'INDUSTRIE ★★★★★

Vérifié par un tiers indépendant
(Cerami & Associates Inc. Janvier 2007)

Caractéristiques :
- Traitement anticorrosion Gold Fin[MC]
- Mode refroidissement
- Mode chauffage
- Mode ventilateur
- Mode économiseur d'énergie
- Redémarrage automatique
- Commande des températures sur thermostat mural
- Raccord des commandes à distance
- Réglages du commutateur DIP pour une économie d'énergie maximum ou minimum
- Contrôle du gel de l'évaporateur
- Affichage de la température sur l'appareil
- Protection dans les chambres froides

Le système comprend :
- Unité murale
- Manuel d'installation

N° du modèle de système	LP701 CE	LP901 CE	LP121 CE	LP151 CE
Type de commande	Numérique	Numérique	Numérique	Numérique
Performance				
Capacité (B.T.U.) (R)	7 600/7 400	9 000/8 800	11 800/11 500	14 300/14 100
Taux de rendement énergétique saisonnier	12,5	11,7	11,2	10,0
Circulation de l'air				
(CFM H/L)	335/300	335/300	390/355	390/355
Vitesses du ventilateur				
(Refroidissement/Chauffage/Fan)	2/2/2	2/2/2	2/2/2	2/2/2
Déshumidification				
(pts/hr)	2,0	2,6	3,3	4,4
dB intérieur (A*)	45/43	45/43	49/47	49/47
dB extérieur (A*)	60/58	60/58	63/61	63/61
CTS	30	30	30	30
Données électriques				
Tension nominale	230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1	230/208-60-1
Chaufferette électrique (kW) (C)	2,5	3,5	3,5	3,5
Dimensions	42 x	42 x	42 x	42 x
L x H x P (pouces)	16 x	16 x	16 x	16 x
	19 7/8	19 7/8	19 7/8	19 7/8
Poids (lb)	86,4	86,6	92,6	100,5
Plage du thermostat				
Climatisation/Chauffage (°F)**	54-86/54-86	54-86/54-86	54-86/54-86	54-86/54-86

*Cotes vérifiées par LG

**Permet de limiter la température grâce à des commutateurs DIP sur l'unité

Garantie : 1 an sur tout le système, pièces et main d'œuvre. Garantie sur l'appareil pour les années 2 à 5 ans, sur les pièces seulement, excluant le système de réfrigération. Garantie sur le système de réfrigération scellé : 5 ans, pièces et main d'œuvre.

THERMOSTAT MURAL SANS FIL POUR TERMINAUX AUTONOMES LG ET SYSTÈMES MULTIBLOC SANS CONDUIT

Interface d'usager tactile conviviale à boutons descriptifs

Capteur d'occupation qui éteint automatiquement le climatiseur lorsque la pièce est inoccupée.

Tableau de contrôle numérique de gestion d'énergie sans fil (inclus dans l'ensemble de thermostat mural sans fil). S'insère à pression directement sur le tableau de commande du terminal autonome; aucun outil requis.

Dimensions :
Boîtier: 5,75 poW x 4,75 poH x 1,25 poD
Écran ACL: 3,625 poW x 2,125 poH

Nos de pièces: Ensemble de thermostat mural sans fil pour terminaux autonomes
LG Pièce N° : PYRCUCC0A

Ensemble de thermostat mural sans fil pour système minibloc
LG Pièce N° : DFSWLWT0A

Surveille la consommation d'énergie et calcule les coûts de fonctionnement.

Pré-programme quotidiennement jusqu'à 4 changements de températures et de modes de fonctionnement du ventilateur.

THERMOSTAT NUMÉRIQUE SANS FIL DE GESTION D'ÉNERGIE

Le thermostat novateur procure un excellent moyen d'éviter la flambée des coûts d'énergie tout en s'assurant d'un parfait confort. Il combine l'efficace économie d'énergie d'une programmabilité complète au contrôle de la température des pièces, qu'elles soient occupées ou non. Son capteur d'occupation unique éteint automatiquement le climatiseur lorsqu'une pièce est inoccupée, réduisant ainsi le gaspillage d'énergie. De plus, grâce à son interface tactile, il est tout aussi facile de régler la température et le débit de l'air.

CARACTÉRISTIQUES DU THERMOSTAT

- Un capteur d'occupation éteint automatiquement le climatiseur lorsqu'une pièce est inoccupée.
- La programmation des réglages de la température pour une pièce occupée ou inoccupée permet un ajustement à *High* ou à *Low* pour une économie d'énergie accrue.
- Un écran tactile rétro-éclairé haute visibilité résistant aux égratignures et facile à nettoyer.
- Interface d'usager graphique conviviale avec boutons descriptifs.
- Utilisation et programmation simplifiées, sans besoin de manuel.
- La fonction *Nettoyage de l'écran* permet d'éviter la modification accidentelle des réglages.
- Contraste d'affichage blanc-sur-noir ou noir-sur-blanc réglable.

CARACTÉRISTIQUES D'INSTALLATION

- La configuration du menu du système permet la sélection du compresseur *Thermopompe* ou *Refroidissement* pour une intégration de système et une performance optimales.
- Les réglages avancés du menu permettent la pré-programmation de la vitesse du ventilateur pour un confort maximum et une économie d'énergie augmentée.
- L'affichage de la température est possible en °F ou en °C.

COMPOSANTES INCLUSES

- Thermostat mural sans fil LG avec écran tactile ACL intégré.
- Carte d'interface sans fil de climatiseur LG.
- Manuel de l'usager et instructions d'installation.

CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES DE COMMANDE ET DE CONFORT DES SYSTÈMES MINIBLOC SANS CONDUIT LG

- Programmation polyvalente sur 7 jours, 4 réglages par jour, avec température de consigne réglable et mode ventilateur pour chaque réglage.
- Option pratique de *Copie* des réglages quotidiens pour simplifier la programmation personnalisée d'un programme de 7 jours.
- Un moniteur de filtre assure la libre circulation de l'air en signalant à l'usager de nettoyer le filtre à intervalles réguliers.
- Le dispositif *Energy Watch* surveille la consommation d'énergie (kWh) et calcule en dollars les coûts de fonctionnement d'un climatiseur minibloc LG pour une période de temps donnée.

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:47 PM Page 36

CLIMATISEURS / TERMINAUX AUTONOMES

PIÈCES ET ACCESSOIRES

Description	N° de modèle	Description	N° de modèle	Description	N° de modèle
Manchon mural de 42 po	AYSVB01A	Ensemble de conduits latéraux	AYLD1A	Thermostat mural sans fil	PYRCUCC0A
Grille arrière d'aluminium estampé de 42 po	AYRGALA01	Verrou à clé du panneau de commandes	AYCP101	Douille voleuse	PYRCUCC1A
Grille architecturale – Aluminium	AYAGALA01A	Ensemble de 10 écussons	AYRE110	Douille voleuse de 110 volts (optionnelle pour thermostat mural)	
		Filtres de remplacement – Ensemble de 10	AYFT110		

Manchon mural de 42 po
AYSVB01A

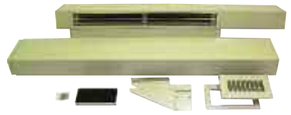
Grille d'aluminium estampé de 42 po
AYRGALA01

Grille architecturale – Aluminium
AYAGALA01A

Composants électroniques
AYHW101

Thermostat sans fil numérique de gestion d'énergie avec capteur d'occupation
PYRCUCC0A

Filtres de remplacement – Ensemble de 10
AYFT110



Ensemble de conduits latéraux
AYLD1A

SYSTÈME DE PURIFICATION D'AIR NÉOPLASMA

Le système de purification d'air néoplasma unique à LG Electronics, comprenant des filtres bioenzymes à 12 niveaux, est encore plus efficace pour ce qui est de la stérélisation. Lorsque l'air circule dans chaque niveau des filtres, le système peut stériliser la poussière fine et la moisissure de maison, les odeurs courantes, les odeurs d'aliments et la fumée de cigare ainsi que détruire les parois cellulaires des bactéries pour les éliminer complètement.

Filtre à plasma

Le système de purification d'air à plasma mis au point par LG élimine non seulement les contaminants microscopiques et la poussière, mais enlève aussi les mites, le pollen et les poils d'animaux pour éviter les problèmes d'allergie comme l'asthme.

Qu'est-ce qu'une boule de carbone nano?
D'abord développée par LG, une boule de carbone nano est une microscopique boule de carbone poreux qui absorbe les bactéries et les substances malodorantes.

Kitasato Research Center of Environmental Sciences
- Résultats de tests de neutralisation des germes : 99,9 % (No 16_0113_1,2,3)

Japan Food Research Laboratories
- Résultats de tests de neutralisation des germes : 99,9 % (No 104093863-001,2,3,4,5)
- Élimination du virus (No 204031236-001,2,3)

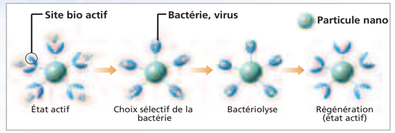
Japan Spinners Inspecting Foundation (No 624217,019355-13)
- Résultats de 4 types de test de désodorisants NCB : 78 à 98 %

FITI Korea Consumer Science Center (No 513104-195-A-01)
- Résultats de tests d'élimination des bactéries et des champignons : 99,9 %

ITS (International Technical Standard Center) (No IL26937-A,B)
- Résultats de tests de neutralisation des bactéries : 99,9 %

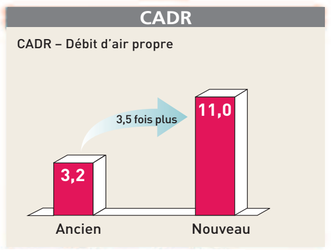
Filtre à fusion nano bio

Les filtres à fusion nano bio permettent aux enzymes de grosseur nano de pénétrer directement dans les parois cellulaires des bactéries et des allergènes pour décomposer leurs noyaux et les tuer. Les filtres conventionnels, pour leur part, ne font que neutraliser les bactéries ou détruire les parois extérieures des cellules.

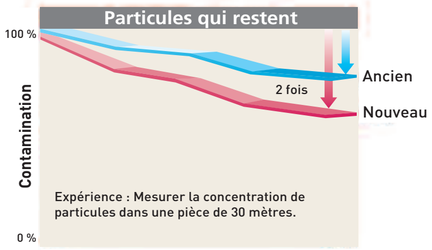


Distinctions par rapport aux filtres conventionnels

Méthode conventionnelle
Simple neutralisation des bactéries
Destruction des bactéries tout en gardant certaines parties en vie
Simple neutralisation des bactéries
Les bioenzymes détruisent les parois cellulaires et les noyaux des bactéries et des allergènes, ce qui les tue complètement.



*Meilleur pouvoir de purification



Vivre la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:47 PM Page 38

NOTES

NOTES

Vive la vie

81255_LGL_HVAC_Broch_FR_8.5x11:Layout 1 5/20/08 3:47 PM Page 40

Vive la vie

LG

LG Electronics Canada Inc.
1-888-LG-Canada (542-2623)
LG.ca